



HAIRMAX[®]
The science of hair growth.[®]

LASER202
LASER272
APPAREIL À LUMIÈRE LASER POUR
LA CROISSANCE DES CHEVEUX
POWERFlex

MANUEL D'UTILISATEUR

Ce que vous devez savoir avant de commencer

Introduction 2
 Qui est le meilleur candidat? (Classifications homme/femme) .. 3
 Qui est le meilleur candidat? (Les Types de Peau Fitzpatrick).... 4
 Mises en Garde | Précautions 5
 Risques | Symboles | Test de sensibilité..... 6
 Comment contrôler la productivité de l'appareil 7
 Mode de défectuosité de l'appareil..... 7
 Durée de Vie prévue du HairMax..... 7
 Abrégé de l'Étude Clinique chez les hommes 8
 Abrégé de l'Étude Clinique chez les femmes 9

HairMax Laser

Pièces 10
 Démarrage 11
 Charge de la batterie 11
 Usage Appropriée 12
 Instructions de Traitement..... 13
 Ce qui est inclus 14
 Résolution de problèmes 15
 Entretien et nettoyer votre HairMax..... 16
 Elimination du produit 16

Autres Informations Utiles

Etiquette de Sécurité..... 17
 Paramètres du laser 17
 Conditions d'utilisation..... 17
 Caractéristiques de l'alimentation..... 17
 Sécurité Electrique 18
 Directives sur l'immunité electromagnétique..... 19
 Recommandations concernant la distance électromagnétique..22
 Garantie..... 23

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC., 1040 Holland Drive, Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

© Droits d'Auteur Lexington Intl., LLC 2021. Tous droits réservés.

Il est important de bien lire et comprendre le contenu de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre HairMax Laser.

Introduction à HairMax®

Le HairMax est un appareil au laser à usage domestique qui a été cliniquement prouvé pour traiter l'alopecie héréditaire chez les hommes et les femmes. Le HairMax est un appareil qui peut être vendu directement au public, sans prescription.

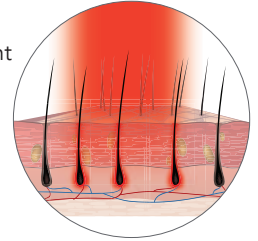
Votre appareil HairMax Laser peut être porté seul ou inséré dans votre casquette de sport préférée (la casquette de sport est fournie).

Indications

Les appareils HairMax Laser sont indiqués pour favoriser la croissance des cheveux chez les hommes atteints d'alopecie androgénétique avec une classification Norwood-Hamilton de IIa-V, chez les femmes atteintes d'alopecie androgénétique avec une classification Ludwig-Savin I-II ou frontale, et pour les hommes et les femmes avec un phototype de peau Fitzpatrick I-IV.

Comment fonctionne le HairMax Laser ?

Le HairMax Laser émet un faisceau laser dont l'énergie stimule les follicules capillaires.



Traitement avec le HairMax

Le HairMax doit être utilisé 3 fois par semaine, espacés tous les deux jours. Par exemple, le lundi, mercredi, vendredi. Le HairMax ne doit pas être utilisé plus que le temps de traitement recommandé par jour. Les études cliniques démontrent que la plupart des utilisateurs en voient les bénéfices en aussi peu que 16 semaines.

Avantages de l'HairMax

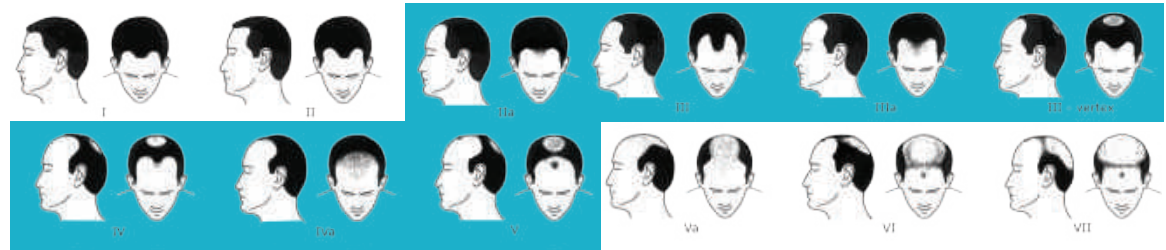
Une étude clinique a été menée chez les hommes et les femmes sur une période de six mois. L'étude a montré que 90 % des hommes et des femmes ont constaté une augmentation de 129 cheveux supplémentaires par pouce carré.

Voir pages 7-8 pour les résultats détaillés de l'étude.

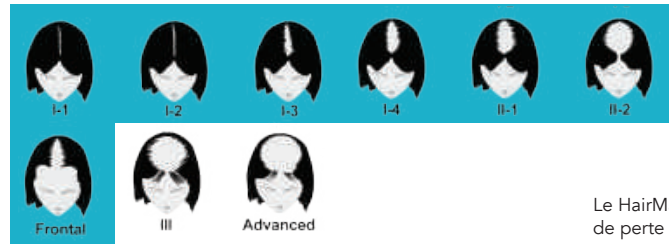
Comment savez-vous si le HairMax est fait pour vous?

Le HairMax peut être utilisé par les hommes et les femmes souffrant de chute de cheveux (y compris les cheveux traités au colorant) ou calvitie causée par une affection héréditaire. Les médecins utilisent un système connu comme la **Classification de Norwood Hamilton (hommes)** et la **Classification de Ludwig-Savin (femmes)** pour décrire le degré de perte de cheveux. Trouvez ci-après les photos des différents types. Les zones ombrées indiquent le type de perte de cheveux qui peut être traité avec le HairMax.

Classification Hamilton
Norwood - Hommes



Classification
Ludwig-Savin - Femmes



Le HairMax n'a pas encore été cliniquement testé pour le traitement de perte de cheveux en dehors des zones ombrées.

QUI EST LE MEILLEUR CANDIDAT POUR HAIRMAX?

HairMax n'a été étudié qu'en fonction de teint de peau moyens (Types 1, 2, 3, 4) tels que décrits dans l'Echelle de Fitzpatrick ci-dessous. Si votre perte de cheveux et teint de peau font partie de ces catégories, HairMax devrait être efficace pour vos besoins. Cela ne signifie pas qu'il ne fonctionne pas sur les teintes de peau les plus sombres. En raison de limitations au niveau des équipements de photographie et de logiciel de comptage de cheveux, il a été impossible de tester les teintes de peaux les plus sombres.

Guide de Classification de Types de Peau: Une façon de décrire votre type de peau, basé sur votre teint et ce qui advient de votre peau au soleil

| | | |
|--------|--|---|
| Type 1 | Testé Cliniquement pour être efficace pour ces types de peau | Peau très blanche ou avec des taches de rousseur, brûle toujours avec exposition au soleil (teint très clair; souvent chez les personnes aux cheveux roux ou blonds et avec les yeux bleus) |
| Type 2 | | Peau blanche, brûle habituellement avec exposition au soleil (teint clair; souvent chez les personnes aux cheveux roux ou blonds et yeux bleus, verts ou noisette) |
| Type 3 | | Blanc ou teint d'olive, brûle parfois avec exposition au soleil (teint clair, vu chez les personnes ayant n'importe quel type de cheveux ou de couleur des yeux) |
| Type 4 | | Peau brune, brûle rarement avec exposition au soleil (courant chez les personnes d'origine méditerranéenne) |
| Type 5 | Non Testé Cliniquement pour ces types de peau | Peau brune foncée, brûle très rarement avec exposition au soleil (courant chez les personnes originaire du Moyen-Orient) |
| Type 6 | | Peau noire, brûle rarement avec exposition au soleil |

Extrait de Dermatologie de Fitzpatrick en Médecine Générale. Mc Graw-Hill Professional; 5e édition.

Veuillez noter que HairMax a été testé seulement sur teint de peau clair à moyen. Cela ne veut pas dire qu'il ne fonctionnera pas sur un teint de peau plus foncé.

MISES EN GARDE

- ▲ Ne pas regarder directement le rayon laser rouge ou sa réflexion dans un miroir car il peut temporairement irriter vos yeux. Si vous regardez fixement la lumière trop longtemps, cela pourrait vous endommager les yeux. Aussi, ne jamais utiliser une loupe durant l'utilisation du HairMax car il peut provoquer une irritation temporaire de vos yeux.
- ▲ Gardez le HairMax hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- ▲ Ne laissez pas tomber le HairMax dans l'eau parce que vous pouvez recevoir une décharge électrique. Si le HairMax est endommagé par l'eau, contactez le service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Si le cordon d'alimentation du HairMax est endommagé, n'utilisez pas l'appareil, car vous pouvez recevoir un choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Ne pas utiliser le HairMax près des surfaces chauffées, car cela pourrait causer que l'appareil ne fonctionne pas correctement et peut provoquer un choc électrique. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Rayon Laser – Evitez d'y exposer l'œil directement.
- ▲ Il s'agit d'un dispositif sensible, inoffensif à faible niveau d'ESD (Décharge électrostatique). Veuillez ne pas toucher les contacts de charge ou le port USB. (Voir page 9). Le fait de toucher les contacts ou le port USB n'est pas de la performance essentielle et ne causera pas un problème de sécurité de base. Si le fait de toucher les contacts ou le port USB entraîne un dysfonctionnement de l'appareil, réinitialisez votre appareil en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension.
- ▲ Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
- ▲ Cet équipement ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. N'essayez pas de modifier ou de réparer cet équipement.
- ▲ N'attendez pas de modifier ou de réparer l'appareil en cours d'utilisation.
- ▲ Si cet équipement est modifié, une inspection et des essais appropriés doivent être effectués pour assurer une utilisation sûre et continue. Contactez le service à la clientèle HairMax sans frais aux numéros indiqués ci-dessous.

PRÉCAUTIONS

- ▲ Si vous prenez des médicaments ou des produits qui vous rendent sensibles à la lumière, vous devriez tester le HairMax pour vous assurer que vous n'avez pas une réaction. Certains de ces éléments qui peuvent causer une sensibilité accrue au HairMax peuvent inclure des médicaments pour le rhume, les allergies, les médicaments contre la douleur et les médicaments pour traiter les infections. Pour tester votre niveau de sensibilité au HairMax, allumez l'appareil, maintenez l'appareil au même endroit, pointant le rayon sur votre avant-bras. Après deux minutes, éteindre l'appareil et mettre de côté. Regardez à l'endroit où vous avez tenu le rayon du laser durant les cinq prochaines minutes. Si vous voyez une réaction comme une rougeur ou une éruption cutanée, ne pas utiliser le Peigne au Laser et rentrer en contact avec notre service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ Utilisez uniquement le HairMax comme indiqué. Ne pas essayer de changer la manière dont le HairMax fonctionne. Des modifications peuvent entraîner une exposition au laser plutôt dangereuse. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.
- ▲ N'utilisez jamais d'acétone ou d'autres solvants sur aucune partie du HairMax. L'utilisation de solvants sur la fenêtre peut empêcher le rayon de laser de passer au travers.




















AVIS: Si quelconque anomalie se produit, ne tentez pas de réparer le HairMax de par vous-même. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Utilisez le HairMax uniquement pour son usage prévu comme décrit dans ce manuel. Contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Etats Unis 1-866-527-3726
 Royaume-Uni 0808-134-9868
 Australie +61 7 3198 2484

Risques

HairMax a été testé cliniquement sur des hommes et des femmes. Durant l'étude clinique pour les hommes, 5% des hommes ont dit qu'ils avaient des démangeaisons ou des picotements causés par l'utilisation du HairMax. Aucune des femmes de cette étude clinique n'a rapporté un de ces effets secondaires dû à l'utilisation du HairMax. Si vous avez des démangeaisons, des picotements ou tout autre effet secondaire qui vous gênent, cessez d'utiliser le Hairmax et contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Symboles

| | | |
|---|---|--|
|  Marche/arrêt |  Laser |  Numéro de Série |
|  Des interférences RF |  WEEE |  Pièce appliquée de type BF |
|  Conformité européenne |  Précautions |  Mode onde continue |
|  Mises en garde |  Mode impulsions |  Reportez-vous au manuel d'instructions |
|  Avertissement laser |  Indicateur de lumière laser |  Étiquette d'avertissement du laser |
|  Sélection du mode |  ESD faible intensité | |
|  IP22 |  ↑ Laser Aperture ↑ | |
| Degré d'humidité la résistance | Indication d'ouverture laser | |

Tester le HairMax pour sensibilité

Avant de commencer le traitement, testez votre sensibilité au HairMax Laser. Il suffit de le faire une seule fois pour tester votre peau afin de détecter toute réaction à la lumineothérapie. Assurez-vous que votre appareil est complètement chargé (voir page 11). Placez votre appareil laser face vers le bas sur une table.


Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton du bas de la commande/batterie. Attendez que le dispositif laser s'initialise. Placez votre main à l'intérieur de l'appareil laser ; vous verrez la lumière rouge du laser.

minutes. Éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton du bas jusqu'à ce que vous entendiez le double bip.

Regardez votre main. Si vous ne ressentez aucune réaction, suivez les instructions de traitement de la page 13. Si vous constatez une réaction comme une rougeur ou une éruption cutanée, n'utilisez pas votre appareil. Contactez notre service client à l'un des numéros gratuits indiqués ci-dessous ou sur votre lieu d'achat.

Etats Unis 1-866-527-3726
 Royaume-Uni 0808-134-9868
 Australie +61 7 3198 2484

Comment Contrôler la Productivité de l'Appareil

Votre HairMax est inspecté et testé lors de la production. Lorsque l'appareil fonctionne correctement, le voyant lumineux () et les lampes laser rouges s'allument.

Ne pas regarder directement la lumière laser.

Pointer la lumière laser sur la paume de votre main pour voir si le rayon laser rouge apparaît.

Si le voyant lumineux de l'appareil n'est pas allumé ou si les lumières laser rouges n'apparaissent pas, contactez notre service client à l'un des numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Mode de Défectuosité de l'Appareil

La lumière du laser ne se décolore pas ou ne diminue pas au fil du temps. A la fin de la vie du laser ou en cas de défectuosité pour toute autre raison, la lumière laser rouge ne jaillira plus de l'appareil.

Durée de Vie Prévue de l'HairMax

L'appareil HairMax Laser est un appareil médical fabriqué sous des contrôles de qualité stricts et validé selon les BPF (Bonnes pratiques de fabrication). Le HairMax est doté de diodes laser de haute qualité conçues pour des performances optimales.

Selon cette évaluation et la durabilité des composants utilisés, votre appareil HairMax Laser est conçu pour durer de nombreuses années d'utilisation régulière.

S'il vous plaît prenez le temps de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser le HairMax.

Etats Unis 1-866-527-3726

Royaume-Uni 0808-134-9868

Australie +61 7 3198 2484

Des études cliniques ont été menées sur plusieurs sites aux ÉTATS-UNIS. Les participants à l'étude étaient des hommes diagnostiqués avec Alopécie Androgénétique, qui inclut la perte de cheveux héréditaire, et présentaient un teint de peau clair à moyen. Les sujets avaient été divisés en deux groupes. Le HairMax et un groupe de Contrôle. L'Appareil de Contrôle ressemblait et sonnait comme le HairMax mais ne comprenait pas une lumière laser. Les études cliniques ont adhéré à toutes les directives du GCP (Bonnes Pratiques Cliniques), ont été approuvés par la IRB (Comité d'Examen Institutionnel) et répertoriés sur www.clinicaltrials.gov.

Au cours de l'étude clinique de 6 mois, les sujets ont traité leurs cheveux une fois par jour, 3 fois par semaine sur des jours non consécutifs. Le nombre de cheveux épais, et normaux dans la zone cible ont été comptés à la semaine 1, semaine 16 et la semaine 26.

Les résultats à la visite de 26 semaines ont montré que plus de 90% des hommes ont vu une augmentation du nombre de cheveux.*

Aucun sujet de l'étude n'a connu des épisodes désagréables graves. En fait, le nombre et les types d'épisodes désagréables étaient similaires aussi bien pour le groupe du HairMax que celui de contrôle.

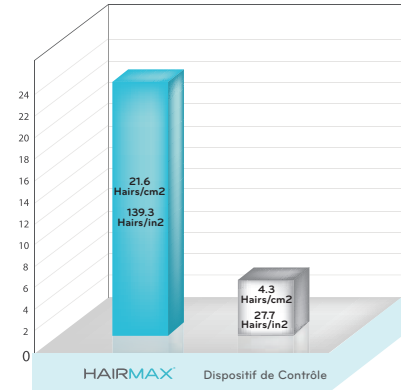
Changement dans le nombre de cheveux

Durant l'étude Clinique, après 26 semaines de traitement avec le HairMax par rapport au Dispositif de Contrôle, les augmentations suivantes du nombre de cheveux ont été enregistrées.



*Sur la base d'un minimum de 5 nouveaux cheveux par pouce carré/32 nouveaux cheveux par pouce carré observés à la visite de suivi

Quantité moyenne terminale
à la Racine des Cheveux
Change chez les HOMMES
26 Semaines



Des études cliniques ont été menées sur plusieurs sites aux ÉTATS-UNIS. Les participants à l'étude étaient des femmes diagnostiquées avec Alopécie Androgénétique, qui inclut la perte de cheveux héréditaire, et présentaient un teint de peau clair à moyen. Les sujets avaient été divisés en deux groupes. Un groupe a utilisé le HairMax et l'autre groupe a utilisé un Appareil de Contrôle. L'Appareil de Contrôle ressemblait et sonnait comme le HairMax mais ne comprenait pas une lumière laser. Les études cliniques ont adhéré à toutes les directives du GCP (Bonnes Pratiques Cliniques), ont été approuvés par la IRB (Comité d'Examen Institutionnel) et répertoriés sur www.clinicaltrials.gov.

Au cours de l'étude clinique de 6 mois, les sujets ont traité leurs cheveux une fois par jour, 3 fois par semaine sur des jours non consécutifs. Le nombre de cheveux épais, sains et normaux dans la zone cible ont été comptés à la semaine 1, semaine 16 et la semaine 26.

Les résultats à la visite de 26 semaines ont montré que plus de 90% des femmes ont vu une augmentation du nombre de cheveux.*

Aucun sujet de l'étude n'a connu des épisodes désagréables graves. En fait, le nombre et les types d'épisodes désagréables étaient similaires aussi bien pour le groupe du HairMax que celui de contrôle.

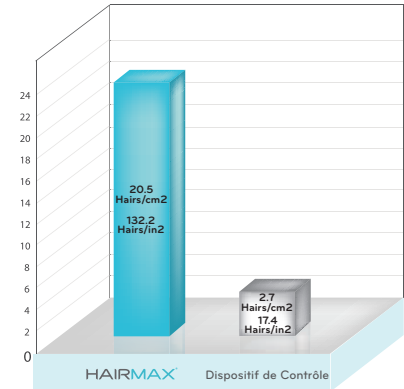
Changement dans le nombre de cheveux

Durant l'étude Clinique, après 26 semaines de traitement avec le HairMax et le Dispositif de Contrôle, les augmentations suivantes du nombre de cheveux ont été enregistrées.



*Sur la base d'un minimum de 5 nouveaux cheveux par pouce carré/32 nouveaux cheveux par pouce carré observés à la visite de suivi

Quantité moyenne terminale
à la Racine des Cheveux
Change chez les FEMMES
26 Semaines





coffret ouvert

- A.** Coffret de rangement/voyage ⚠
- B.** Casquette de sport
- C.** Dispositif laser
- D.** Commande/batterie ⚠
- E.** Cordon d'alimentation ⚠
- F.** Alimentation ⚠
- G.** Câble de la commande ⚠
- H.** Connecteur laser ⚠
- I.** Consignes de sécurité
- J.** Numéro de série

Démarrage

Lisez complètement ce manuel avant de commencer à utiliser votre HairMax. Les instructions concernant cet appareil sont destinées à un public ayant au minimum un niveau d'éducation correspondant à la 4e.

HairMax est sans risque pour une utilisation domestique. Le patient est l'opérateur désigné de cet équipement.

Lorsque vous recevez le HairMax retirer toutes les pièces de la boîte. Assurez-vous que votre appareil est propre et sec avant de commencer le traitement.



Votre appareil HairMax Laser est livré avec une commande/batterie rechargeable.

Vous devez charger la commande/batterie pendant 6-8 heures avant la première utilisation.

Commande/batterie

N'UTILISEZ QUE LA COMMANDE/BATTERIE FOURNIE AVEC VOTRE APPAREIL LASER HAIRMAX. LE BRANCHEMENT SUR TOUTE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION PEUT ENDOMMAGER VOTRE APPAREIL ET ANNULER LA GARANTIE.

Charge de la batterie

Chargez votre appareil HairMax Laser en branchant la petite extrémité du cordon d'alimentation dans la prise située au bas de la commande/batterie (figure A).

Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans la prise USB du bloc d'alimentation (figure B). Branchez l'alimentation électrique dans une prise murale.

Les témoins situés sur le côté de la commande/batterie clignotent pendant la charge. Quatre voyants lumineux bleus indiquent que votre appareil est complètement chargé (figure C).

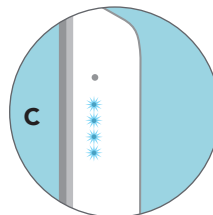
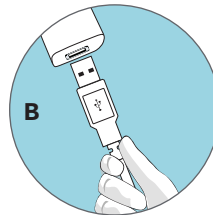
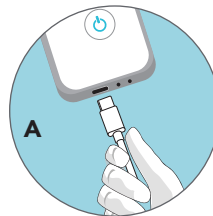
Lorsque votre appareil HairMax Laser est sous tension, les voyants s'allument pour indiquer le niveau de la batterie. Au fur et à mesure que la charge de la batterie diminue, les voyants lumineux s'éteignent dans un ordre qui indique le niveau de charge restant :

4 voyants = batterie pleine

3 voyants = 75%

2 voyants = 50% (il faut recharger)

1 voyant = 25%



Commande/batterie
Vue de côté

Avant de commencer votre traitement :

1. Assurez-vous que la batterie est **COMPLÈTEMENT CHARGÉE** selon les instructions de la page 11.
2. Testez votre sensibilité à l'appareil HairMax Laser (voir page 6 de ce manuel d'utilisation).

Usage Appropriée

Votre HairMax devrait être utilisé pour pas plus de 3 minutes, trois fois par semaine. Les traitements doivent être espacés tous les deux jours. Par exemple, Lundi, Mercredi, Vendredi.

Vous pouvez utiliser votre appareil HairMax Laser pendant 15 minutes en mode continu (mode par défaut) ou 30 minutes en mode pulsé. Voir page 13 pour les instructions sur la manière de sélectionner le mode. N'utilisez qu'un seul mode par traitement. L'un ou l'autre mode permet d'obtenir un traitement par thérapie laser identique.

Nous vous recommandons d'utiliser le mode de fonctionnement continu de 15 minutes (mode par défaut). Si vous ressentez une chaleur inconfortable dans ce mode, passez en mode pulsations de 30 minutes. Comme les lasers s'allument et s'éteignent en mode pulsations, la chaleur générée est moindre.

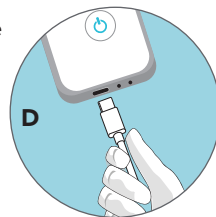


Mode onde continue

Mode pulsations

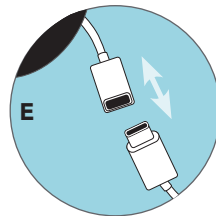
Lorsque la charge est terminée, débranchez le cordon d'alimentation de la commande/batterie et rangez-le pour une charge ultérieure.

Connectez le câble de la commande à la prise USB située en bas de la commande/batterie, la même prise que celle que vous utilisez pour charger la batterie (figure D).



Branchez l'autre extrémité du câble de la commande dans la fiche laser qui sort de l'arrière de l'appareil HairMax Laser (figure E).

Les fiches du câble de la commande sont identiques et peuvent être utilisés dans les deux sens.



Afin de permettre à l'appareil de fonctionner normalement, appuyer sur les connecteurs jusqu'à ce qu'ils soient proprement insérés.

Insérez le câble dans la prise du connecteur laser jusqu'à ce qu'il soit bien raccordé.

Vous pouvez maintenant commencer votre traitement.

Instructions de traitement

Placez l'appareil sur votre tête dans une position confortable et détendue (figure F).

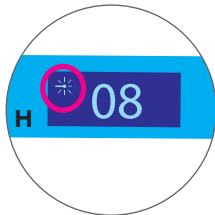
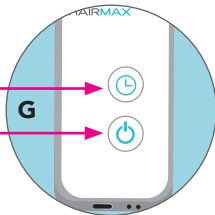
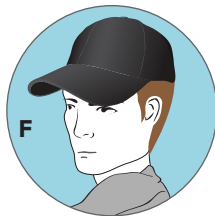
Appuyez sur le bouton du bas (figure G). Vous entendrez un bip et l'écran s'allumera (figure H).

Pour faire basculer l'appareil entre le mode onde continue de 15 minutes (mode par défaut) et le mode pulsations de 30 minutes, appuyez sur le bouton du haut pendant que l'écran clignote encore (dans les quatre premières secondes).

Nous recommandons d'utiliser le mode de fonctionnement continu de 15 minutes (mode par défaut).

L'écran clignote pendant 4 secondes et le voyant lumineux laser de la commande/batterie s'allume (figure H).

Le voyant lumineux du laser sur la commande/batterie (figure H) indique que vos lasers sont allumés et fonctionnent correctement.



Une fois votre traitement terminé (15 ou 30 minutes), la commande/batterie émet deux bips et s'éteint.

Si vous souhaitez éteindre votre appareil avant la fin du traitement, appuyez sur le bouton du bas jusqu'à ce que vous entendiez le double bip (figure G).

Une fois votre traitement terminé, débranchez le câble de la commande/batterie. Chargez ensuite la commande/batterie comme indiqué à la page 11 pour qu'elle soit prête pour votre prochain traitement.


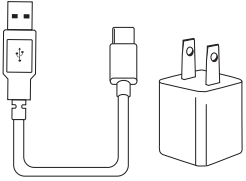
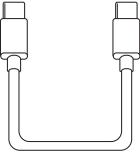



REMARQUE - votre appareil HairMax Laser ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.

ATTENTION

L'appareil HairMax Laser doit être branché à la commande/batterie pour pouvoir fonctionner.

N'UTILISEZ QUE LA COMMANDE/BATTERIE FOURNIE AVEC VOTRE APPAREIL LASER HAIRMAX. LE BRANCHEMENT SUR TOUTE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION PEUT ENDOMMAGER VOTRE APPAREIL ET ANNULER LA GARANTIE.

CE QUI EST INCLUS

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| HairMax Laser 202 ou 272 avec casquette de sport | Alimentation et cordon | Câble de la commande |
|  |  |  |
| Commande/batterie | Manuel d'Utilisateur | Coffret de rangement/ voyage |

Remarque: Tout l'ensemble HairMax est considéré comme une pièce appliquée de type BF.

**TOUTE TENTATIVE DE LIBRE SERVICE DE VOTRE DISPOSITIF SAUF INSTRUCTION
DU REP. DE HAIRMAX, ANNULERA VOTRE GARANTIE.**

Le HairMax à un système électronique de pointe avancé pour assurer que l'appareil fonctionne comme il est censé le faire et que la quantité correcte d'énergie laser est délivrée. Si pour une raison quelconque vous rencontrez des difficultés avec votre appareil, veuillez essayer l'un des conseils ci-dessous si:

Votre HairMax ne s'allume pas

- Assurez-vous votre appareil HairMax Laser est complètement chargé.
- Assurez-vous que l'appareil laser et la commande/batterie sont correctement connectés

Si votre HairMax s'éteint pendant l'utilisation

- Assurez-vous votre appareil HairMax Laser est complètement chargé.
- Assurez-vous que l'appareil laser et la commande/batterie sont correctement connectés

Votre appareil laser ne s'allume pas, mais la commande/batterie est complètement chargée

- Contactez notre service client pour déterminer si nous devons vous envoyer un appareil de remplacement

Votre commande/batterie n'affiche pas les voyants bleus

- Contactez notre service client pour demander une commande/batterie de remplacement

Si vous avez des difficultés à comprendre l'une de ces instructions, contactez le Service à la clientèle aux numéros gratuits indiqués ci-dessous.

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC
1040 Holland Drive
Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

France (appel gratuit) : 805-081-824

Royaume-Uni 0808-134-9868

Australie +61 7 3198 2484

Entretien

Le HairMax est conçu pour durer de longues années. Aucun autre entretien, sauf pour le nettoyage périodique est nécessaire.

Nettoyer votre HairMax

- Éteignez le HairMax Laser en appuyant sur le bouton du bas jusqu'à ce que vous entendiez le double bip.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la commande/batterie.
- Débranchez le câble USB de la fiche laser qui se trouve à l'arrière du HairMax Laser et de la commande/batterie.
- Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux et légèrement humide avant et après chaque traitement.

Instruction pour l'élimination du produit



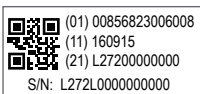
Ce symbole sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos déchets d'équipements en les remettant à un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

La collecte séparée et le recyclage de vos déchets d'équipements au moment du ramassage contribuera à préserver les ressources naturelles et assurer que ce sera recyclé d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter le bureau local de votre ville ou de votre service de traitement des déchets ménagers.

ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT | PARAMÈTRES DU LASER | CONDITIONS D'UTILISATION | CARACTÉRISTIQUES DE L'ALIMENTATION



Étiquettes d'avertissement



Numéro de série
(au dos de l'appareil laser)

Caractéristiques de l'alimentation

Sortie = 5 V DC - 1,0 A

L'alimentation du HairMax Laser peut être utilisée aux États-Unis et dans le reste du monde. Elle s'adapte automatiquement à tous les types de courant, de 100 V/60 Hz (USA) à 240 V/50 Hz. Si les prises de courant de votre pays ne correspondent pas à l'alimentation fournie avec le HairMax, utilisez un adaptateur international (non fourni avec l'appareil).

PARAMÈTRES DU LASER | CONDITIONS D'UTILISATION

| | |
|--|---|
| Longueur d'ondes : | 650nm +/- 10nm lumière rouge visible |
| Classification de la puissance du laser : | <5mW CW |
| Divergence : | 57 mrad |
| Nombre de lasers : | 202 ou 272 |
| Ce Produit Laser est désigné comme étant Classe 3R durant toutes les procédures d'opération. | |
| Note : Le HairMax ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur | |
| Emplacement de l'étiquette de sécurité : | sur le côté de l'appareil laser |
| MTBF : Temps moyen entre défaillances : | 10,000 heures à 25°C température ambiante |
| Utilisation température/altitude/pression atmosphérique/ humidité : | 5°C to 35°C / 0 to 2,000 m / / 80kPa to 106kPa /0% to 90% |
| Storage et transport température/humidité/pression atmosphérique : | -20°C to 60° C / 0% to 90%, humidité relative/ 50kPa to 106kPa |
| Pénétration d'eau ou de particules : | IP22 |
| Cycles de charge de la Batterie : | 300 cycles |
| ROHS: restriction des substances dangereuses : | 2011/65/EU |
| Dimensions et poids du produit : | 21 x 18 x 9 cm/641 grammes |
| Garantie : | 2 ans |
| Usage : | Pour adulte |

Sécurité Electrique

Des précautions de base doivent être observées lors de l'utilisation de cet appareil ou tout autre dispositif électrique, surtout en présence de mineurs.

⚠ ATTENTION: Tenir à l'écart de l'eau. Le contact avec l'eau peut provoquer un choc électrique.

Pour réduire le risque d'alea par choc électrique:

- ⚠ Ne pas l'utiliser en prenant son bain.
- ⚠ Ne pas placer ou stocker le HairMax où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- ⚠ Ne pas exposer le HairMax à l'eau courante, ou le laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide. Si le HairMax tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement de la prise électrique.
- ⚠ Si vous utilisez le HairMax près de l'eau, utilisation d'une prise électrique protégée par un disjoncteur différentiel est recommandée.
- ⚠ Ne pas jeter le HairMax dans le feu ou le conserver à une température supérieure à 140°F (60°C).
- ⚠ N'allumez pas ou n'utilisez pas votre HairMax pendant le chargement.
- ⚠ L'alimentation électrique ne peut être séparée durant l'utilisation. Ne placez pas le dispositif de façon à ce qu'il soit difficile de le brancher ou de retirer le cordon d'alimentation.
- ⚠ Si vous rencontrez des problèmes avec ce dispositif, tels que la configuration, le maintien ou l'utilisation, veuillez contacter le Service à la Clientèle.
- ⚠ Veuillez signaler au service à la clientèle si une opération ou des événements inattendus se produisent.
- ⚠ Après une chute/choc, pouvant entraîner des changements dans la performance, veuillez contacter le Service à la clientèle.
- ⚠ Faites attention, ne mettez pas le cordon d'alimentation autour de votre cou, il peut causer l'étranglement.
- ⚠ Gardez le dispositif hors de portée des enfants/animaux domestiques pour éviter l'inhalation ou la déglutition de petites pièces.
- ⚠ N'utilisez pas le dispositif s'il est endommagé. L'utilisation continue d'un appareil endommagé peut causer des blessures, des résultats incorrects ou des dangers graves.
- ⚠ Le dispositif doit être utilisé uniquement avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- ⚠ Lorsqu'il n'est pas en service, conservez l'appareil avec l'adaptateur dans une pièce sèche et protégez-le contre l'humidité extrême, la chaleur, les fibres, la poussière et la lumière directe du soleil. Ne placez jamais d'objets lourds sur le boîtier de rangement.

Directives et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques - pour tous les ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

HairMax est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur de HairMax doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

| Test d'émission | Conformité | Environnement électromagnétique-conseils |
|--|------------|---|
| Les émissions RF CISPR 11 | Groupe 1 | HairMax utilise l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences sur les appareils électroniques situés à proximité. |
| Les émissions RF CISPR 11 | Classe B | HairMax est adapté pour une utilisation dans tous les établissements, y compris les domiciles privés et ceux directement reliés au réseau public d'alimentation électrique de basse tension qui alimente en énergie les édifices utilisés à des fins domestiques. |
| Émissions Harmoniques IEC 61000-3-2 | Classe A | |
| Fluctuations de Voltage/émissions de papillotement IEC 61000-3-3 | Conformité | |

Déclaration du fabricant – immunité électromagnétique

HairMax est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.
Le client ou l'utilisateur de HairMax doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.


| Test d'immunité | Niveau de test IEC 60601 | Niveau de conformité | Environnement électromagnétique-conseils |
|--|---|---|---|
| Une décharge électrostatique (ESD) IEC 61000-4-2 | Contact : + 8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Contact : + 8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV | Les sols doivent être en bois, en béton ou en céramique. Si les sols sont couverts de matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30% |
| Transitoires électriques rapides en salves IEC 61000-4-4 | ± 2kV pour les lignes d'alimentation ± 1kV four les lignes d'entrée/ de sortie | ± 2kV pour les lignes d'alimentation Non-applicable | La qualité du secteur d'alimentation doit être celle d'un environnement typique commercial ou hospitalier. |
| Ondes de choc IEC 61000-4-5 | ± 0,5 kV, ± 1 kV ligne(s) à ligne(s) ± 0,5 kV, ± 1 kV, ± 2kV ligne(s) à la terre | ± 0,5 kV, ± 1 kV ligne(s) à ligne(s) Non applicable | La qualité du secteur d'alimentation doit être celle d'un environnement typique commercial ou hospitalier. |
| Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'alimentation d'entrée IEC 61000-4-11 | Chutes de tension : 0 % UT; 0,5 cycle 0 % UT; 1 cycle 70 % UT; 25/30 cycles Coupures de tension : 0 % UT; 250/300 cycles | Chutes de tension : 0 % UT; 0,5 cycle 0 % UT; 1 cycle 70 % UT; 25/30 cycles Coupures de tension : 0 % UT; 250/300 cycles | La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier typique. Si l'utilisateur du HairMax doit continuer à fonctionner pendant les interruptions du secteur, il est recommandé que le HairMax soit alimenté par une alimentation sans coupure ou par une batterie. |
| Fréquence d'alimentation (50, 60 Hz) champ magnétique IEC 61000-4-8 | 30 A/m 50 Hz ou 60 Hz | 30 A/m 50 Hz | Les champs magnétiques de la fréquence d'alimentation du HairMax 41 doivent correspondre à ceux d'un environnement de soin à la maison typique. |

REMARQUE UT correspond au courant alternatif (a.c.) du secteur d'alimentation préalablement à l'application du test de niveau.

Manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

HairMax est conçu pour une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur de HairMax doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

| Test d'immunité | Niveau de test IEC 60601 | Niveau de conformité | Environnement électromagnétique-conseils |
|-------------------------------|---|---|---|
| RF conduites IEC 61000-4-6 | 3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms en ISM et sur les bandes radios amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz | 3 Vrms 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms en ISM et sur les bandes radios amateur entre 0,15 MHz et 80 MHz | RF portables et mobiles d'équipement de communications doivent être utilisés à proximité d'aucune autre partie de l'HairMax y compris les câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. |
| RF rayonnées IEC 61000-4-3 | 80 % AM à 1 kHz 10 V/m 80 MHz - 2.7 GHz 80% AM à 1 kHz | 80% AM à 1 kHz 10 V/m 80 MHz - 2.7 GHz 80% AM à 1 kHz | <p>Distance de séparation recommandée:</p> $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P} \text{ 80 MHz à 800 MHz}$ $d = 2,3 \sqrt{P} \text{ 800 MHz à 2,7 GHz}$ <p>Où P est la puissance nominale maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m). Des interférences peuvent se produire à proximité des équipements portant le symbole suivant :</p>  |

REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion générées par des structures, des objets et des personnes.

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et l'ÉQUIPEMENT ou le SYSTÈME pour les ÉQUIPEMENTS et les SYSTÈMES qui ne sont pas DE SURVIE

Le HairMax est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique (de soins à la maison) dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de HairMax peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et HairMax, comme recommandé ci-dessous, selon la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication

| Sortie nominale maximale Puissance de l'émetteur (W) | Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m) | | |
|--|---|---------------------------------------|--|
| | 150 kHz à 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$ | 80 MHz à 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$ | 800 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$ |
| 0.01 | 0,12 | 0,12 | 0,23 |
| 0.1 | 0,38 | 0,38 | 0,73 |
| 1 | 1,2 | 1,2 | 2,3 |
| 10 | 3,8 | 3,8 | 7,3 |
| 100 | 12 | 12 | 23 |

Pour les émetteurs à une puissance de sortie maximale ne figurant pas ci-dessus, la distance de séparation "d" recommandée en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où p est la puissance maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences la plus élevée s'applique

REMARQUE 2 Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion générées par des structures, des objets et des personnes.

TOUTE TENTATIVE D'ENTRETIEN PAR SOI-MÊME DE VOTRE APPAREIL, À MOINS D'AVOIR ÉTÉ EFFECTUÉE SUR INSTRUCTIONS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL, ANNULERA VOTRE GARANTIE.

Pour valider votre garantie, veuillez vous inscrire en ligne au : www.hairmax.com/warranty

L'APPAREIL EST POURVU D'UNE GARANTIE PAR LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC ("LA LEXINGTON") CONTRE LES DÉFAUTS DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION S'ÉTENDANT SUR 12 MOIS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. SI CE PRODUIT EST JUGÉ DÉFECTUEUX, LA LEXINGTON LE RÉPARERA OU LE REMPLACERA, À SA DISCRÉTION, GRATUITEMENT PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE. LA PÉRIODE DE GARANTIE N'EST PAS PROLONGÉE APRÈS RÉPARATION OU REMPLACEMENT DU PRODUIT PAR LA LEXINGTON. APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE, L'UTILISATEUR DEVRA PAYER POUR TOUTE PIÈCE ET POUR LA MAIN-D'ŒUVRE. SI LE PRODUIT EST RÉPARÉ OU REMPLACÉ, QUE CE SOIT PENDANT OU APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE, LA LEXINGTON SE RÉSERVE LE DROIT DE FOURNIR DES PIÈCES ÉQUIVALENTES À CELLES DE VOTRE PRODUIT ORIGINAL EN DIFFÉRENTES COULEURS.

CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE CAUSÉ PAR UN ÉVÉNEMENT DE FORCE MAJEURE, L'USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE, UN ACCIDENT, LA MODIFICATION DU PRODUIT OU DE SES PIÈCES. CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE AYANT POUR ORIGINE UNE OPÉRATION OU UN ENTRETIEN INCORRECT, LA CONNEXION À UNE SOURCE DE TENSION INADÉQUATE, OU UNE TENTATIVE DE RÉPARATION PAR QUICONQUE D'AUTRE QUE LA LEXINGTON. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE PRODUIT EST ALTÉRÉ.

POUR OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE, VOUS DEVEZ APPELER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL ET DEMANDER UN NUMÉRO D'AUTORISATION. VOUS DEVEZ FAIRE LIVRER LE PRODUIT FRET PAYÉ D'AVANCE, DANS SON EMBALLAGE D'ORIGINE OU DANS UN EMBALLAGE ASSURANT UNE PROTECTION ÉQUIVALENTE, AVEC VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE ET VOTRE NUMÉRO D'AUTORISATION, À :

Lexington International, LLC, 1040 Holland Drive, Boca Raton, FL 33487, USA

LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC NE SERA TENUE RESPONSABLE D'AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE L'UTILISATION, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER, LE PRODUIT, MÊME DANS LE CAS OÙ LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC AURAIT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, NÉGLIGENCE OU AUTRE ACTE DÉLICTEUX. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, PUNITIFS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, PAR CONSÉQUENT LA RESTRICTION OU EXCLUSION CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE ÉCRITE OU FORMELLE DONNÉE PAR LA LEXINGTON INTERNATIONAL, LLC. TOUTES LES GARANTIES TACITES DONNÉES POUR LE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE DE VALIDITÉ DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, PAR CONSÉQUENT LA RESTRICTION CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

DROIT APPLICABLE ; COMPÉTENCE D'ATTRIBUTION ET COMPÉTENCE TERRITORIALE : CETTE GARANTIE, ET LES CONDITIONS DE VENTE DE CE PRODUIT, SERONT RÉGIÉS ET INTERPRÉTÉS CONFORMÉMENT AUX LOIS DE L'ÉTAT DE FLORIDE COMPTE NON TENU DES PRINCIPES RELATIFS AUX CONFLITS DE LOIS. LES PARTIES ACCEPTENT ET SE SOUMETTENT DE MANIÈRE IRRÉVOCABLE À LA COMPÉTENCE D'ATTRIBUTION ET À LA COMPÉTENCE TERRITORIALE DES TRIBUNAUX DE L'ÉTAT DE FLORIDE DANS ET POUR LE COMTÉ DE PALM BEACH, FLORIDE, ÉTATS-UNIS ET DES TRIBUNAUX FÉDÉRAUX DANS ET POUR LE DISTRICT SUD DE LA FLORIDE, ÉTATS-UNIS. LES PARTIES CONVIENNENT DE NE PAS INVOQUER COMME MOYEN DE DÉFENSE LE FORUM NON CONVENIENS.

GARANTIE HORS DES ÉTATS-UNIS

LA GARANTIE SUR CE PRODUIT SE CONFORMERA AUX LOIS APPLICABLES LORSQU'IL EST VENDU PAR UN DISTRIBUTEUR AGRÉÉ À UN CONSOMMATEUR HORS DES ÉTATS-UNIS, Y COMPRIS LES PÉRIODES DE COUVERTURE PAR GARANTIE PROLONGÉE QUI POURRAIENT ÊTRE EXIGÉES PAR LES LOIS DE CES TERRITOIRES.

REPRÉSENTANT AUTORISÉ EN EUROPE (AFFAIRES RÉGLEMENTAIRES SEULEMENT) : EMERGO EUROPE, PRINSESSEGRACHT 202514 AP LA HAYE PAYS-BAS.

TÉL : +31 (0) 70 345-8570 FAX : +31 70-346-7299

Votre appareil Hairmax est pourvu d'une garantie limitée contre les défauts de matériaux et de fabrication par la Lexington International, LLC. Les articles endommagés ou maltraités ne sont pas couverts par la garantie et seront sujets aux prix de réparation ordinaires. Toute tentative d'entretien par soi-même de votre appareil, à moins d'avoir été effectuée sur instructions du SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA LEXINGTON INTERNATIONAL, annulera votre garantie. Veuillez vous référer à notre site Web pour vous informer de toutes nos conditions de garantie.

Pour valider votre garantie, veuillez vous inscrire en ligne au :
www.hairmax.com/warranty

Si vous n'avez pas d'ordinateur, vous pouvez vous inscrire par téléphone aux numéros suivants :

Ligne directe +1 561-417-0200

États-Unis et Canada 1-866-527-3726

Royaume-Uni 0808-134-9868

Australie +61 7 3198 2484

Lundi - vendredi 9AM - 5PM HE

Siège social - Service client - Réparations sous garantie

Lexington Intl., LLC., 1040 Holland Drive, Boca Raton, Florida 33487 USA

États Unis et Canada (appel gratuit) : 1-866-527-3726

Téléphone direct : +1 561-417-0200

Lundi - vendredi 9:00 - 17:00 ET

E-mail : info@hairmax.com

France (appel gratuit) : 805-081-824

Representant autorisé en Europe (affaires réglementaires uniquement) :



Tel: +31 (0) 70 345-8570 Fax: +31 70 346-7299

Sponsor australien: Emergo Australia

Niveau 20, Tower II Darling Park, 201, Rue Sussex

Sydney, NSW 2000 Australie

HAIRMAX[®]

The science of hair growth.[®]

